즉시 배포용: 2017 년 8 월 9 일 **ANDREW M. CUOMO** 주지사

CUOMO 주지사, 서던 티어 농장의 농업 생산을 촉진하기 위한 360 만 달러 보조금 발표

6 개 카운티 45 개 프로젝트를 지원하여 농업 생산 증대 및 환경 보호 강화

경제 성장과 새로운 기회 창출을 위한 성공적인 업스테이트 활성화 계획(Upstate Revitalization Initiative)인 "서던 티어 부흥(Southern Tier Soaring)" 계획의 발전을 촉진하는 지원금

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 서던 티어 농산업 강화 프로젝트(Southern Tier Agricultural Industry Enhancement Program) 2 차 지원금 360 만 달러를 45 개 농장에 지원하였다고 발표하였습니다. 본 프로그램은 농업인 및 농업 관련 기업들의 사업 확장과 개선을 지원하는 한편, 뉴욕 주 자연자원의 책임 있는 사용과 보호를 촉진합니다. 브룸, 카타라우구스, 셔냉고, 스튜벤, 티오가 및 톰킨스 카운티의 프로젝트에 지원금이 수여되었습니다. 이 프로그램과 그 농업 지원 활동은 경제 성장을 위한 지역의 청사진인 "서던 티어 부흥(Southern Tier Soaring)" 계획의 중요 요소입니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다: "이번 지원금은 농장에 지역 농산업을 확장하고 뉴욕주의 천연 자원을 보호하는 데 필요한 지원을 제공합니다. 지역 농장을 개선하고 서던 티어의 경제를 촉진하는 전략적 프로젝트를 추진하는 데 중요한 자금을 지원함으로써 뉴욕주는 이 지역의 미래에 투자해 지역 부흥을 돕고 있습니다."

자격을 갖춘 지원자들은 농장 생산성과 수익성을 높이고 천연 자원 보호 또는 개선을 촉진하는 프로젝트에 최대 100,000 달러의 지원금을 수령했습니다. 이 기금은 건축, 개보수, 관개, 배수, 울타리 치기, 격자틀, 온실, 환경 개선 등과 관련된 비용으로 사용될 것입니다. 서던 티어 농산업 강화 프로젝트(Southern Tier Agricultural Industry Enhancement Program) 1 차 시행으로 214 개 프로젝트에 1,800 만 달러 이상의 지원금이 지급되었습니다. 이 프로그램으로 11 개 카운티의 농장에 총 약 2,200 만 달러의 지원금이 지급되었습니다.

뉴욕주 농업시장부(NYS Department of Agriculture and Markets)가 카운티 토양 수자원 보존 지구(County Soil and Water Conservation Districts)와 조율하여 본 프로그램을 관리하고 있습니다. 토양 수자원 보존 지구는 다음 2 차 지원금 집행을 감독하게 됩니다:

카운티	**프로젝트 수**	**지원액수**
브룸 카운티	1	100,000 달러
카타라우구스 카운티	7	535,632 달러
셔냉고 카운티	10	1,005,488 달러
스튜벤 카운티	14	1,037,568 달러
티오가 카운티	3	198,712 달러
톰킨스 카운티	10	729,610 달러
총	**45**	**3,607,010 달러**

수령인은 지난 3 년 이내에 뉴욕주 농업환경관리(New York State Agricultural Environmental Management) 프로그램에 참여했어야 합니다. 농업환경관리 프로그램은 농업인들의 영농 목표 달성과 환경보호 실천 관행의 확립을 지원하는 인센티브형 프로그램입니다. 환경적 책임성의 증진에 주력하는 프로젝트는 추가로 10,000 달러를 지급받았습니다.

뉴욕주 농업부(State Agriculture)의 Richard A. Ball 커미셔너는 이렇게 말했습니다: “Cuomo 주지사님께서 서던 티어와 업스테이트 뉴욕의 경제 엔진으로서 농업에 집중해 주신 덕분에, 낙농부터 채소 재배에 이르기까지 모든 농산물 분야의 의미 있는 프로젝트를 지원할 수있었습니다. 이번 지원금으로 수십 개 기업의 비즈니스를 새로운 차원으로 끌어 올리고, 환경 지킴이로서 계속 활약하도록 할 것입니다.”

뉴욕주 상원 농업 위원회(Senate Agriculture Committee)의 Patty Ritchie 위원장은 이렇게 말했습니다: “필수 산업에 중요한 투자가 시행됨에 따라, 뉴욕주 전역에서 농업이 번성하고 있습니다. 노력해 주신 주지사님과 Ball 커미셔너님께 감사드리며, 이는 뉴욕주 선도 산업의 지속적인 발전에 중추적인 역할을 계속하고, 농부들이 향후 몇 년 동안 의지할 땅을 보존할 수 있게 지원할 것입니다.”

뉴욕주 하원 농업위원회(Assembly Agriculture Committee)의 위원장인 Bill Magee 뉴욕주 하원의원은 이렇게 말했습니다: "이번 투자는 서던 티어 전역의 환경적 지속성을 향상시키고 지역 내 농업의 안정성을 보장할 것입니다. 농장과 토지의 미래 완전성을 보장하는 데 도움이 될 중요한 프로젝트를 지원해 주신 Cuomo 주지사, 농업시장부(Department of Agriculture and Markets), 토양 수자원 보존 지구(Soil and Water Conservation Districts)에 감사드립니다."

Dale Stein 뉴욕주 토양 수자원 보호 위원회(New York State Soil and Water Conservation Committee) 의장은 이렇게 말했습니다: "보존 지구는 서던 티어 농산업 강화 프로젝트(Southern Tier Agricultural Industry Enhancement Program) 프로젝트를 지원하게 된 것을 기쁘게 생각합니다. 이는 농부들에게 힘을 불어 넣을 뿐만 아니라, 농장에서 환경 보호에 도움이 되는 모범 사례를 적용할 수 있도록 도울 것입니다. 농업 커뮤니티를 더욱 발전시킬 2 차 프로젝트에 참여하기를 기대합니다."

서던 티어 부흥(Southern Tier Soaring) 사업 촉진

서던 티어 부흥(Southern Tier Soaring) 사업은 강력한 경제 성장 및 지역사회 개발을 창출하기 위한 이 지역의 종합 청사진입니다. 재능 있는 인력을 유치와 기업의 성장 및 혁신의 추진 등 이 계획의 기초를 다지기 위해, 주에서는 이미 2012 년 이래로 이 지역에 31 억 달러 이상을 투자했습니다. 현재, 실업률은 대공황 이전 시기 이래 가장 낮은 수준이며 개인과 기업의 소득세가 낮아졌고, 기업들은 빙엄턴, 존슨시티, 코닝 등을 성장과 투자를 도모할 지역으로 선택하고 있습니다.

이제 이 지역은 쿠오모 주지사가 2015 년에 발표한 업스테이트 활성화 계획(Upstate Revitalization Initiative)을 통해서 주에서 제공하는 5 억 달러의 투자금으로 서던 티어 부흥(Southern Tier Soaring) 사업을 촉진하고 있습니다. 뉴욕주의 5 억 달러 투자는 민간 사업체들이 25 억 달러 이상을 투자하도록 장려할 것이며, 제출된 이 지역의 계획에서는 최대 10,200 개의 신규 일자리 창출을 추정하고 있습니다. 자세한 정보는 여기에서 제공됩니다.

###